

Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Courroux Wolfies		Goals / Torschützen / Buts / Reti 0						Penalties / Strafen / Punitions										
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
CLUB 1 Courroux Wolfies		MINI	13	CHEVRE Anthony		214227	01:46	13	12	1	22:05	8		21	12:22	5	2	14:22	B1		
CLUB 2 La Baroche		MINI	10	ROTTET Yohan		214364	02:06	5	11	2	22:27	12	8	22	21:56	14	2	23:56	S1		
Lieutenant / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data		30.06.2018																	
Start / Beginn Début / Inizio		End / Ende Fin / Fine		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MNA22															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		55															
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur		214061 CHAPPATTE Joris		Signature																	
Official scorer Marqueur		94140 BREGNARD Alain		Signature																	
Referee 1 Arbitre 1		210099 COURBAT Gaëtan		Signature																	
Referee 2 Arbitre 2		217146 HOSTETTLER Jimmy		Signature																	
Tech. Director Directeur tech.				Signature																	
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL																			
		CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		16	2	40	3																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		11	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Courroux Wolfies																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		13	0	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		0	0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		210357									
						AMSLER Remo						TOTAL						3			
												TIME OUT						X			
												TOTAL						2 min			

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Courroux Wolfies				Goals / Torschützen / Buts / Reti 39				Penalties / Strafen / Punitons			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
13	C	CHEVRE Anthony	214227	42:54	13	55	40													
10	A	ROTTET Yohan	214364																	
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																	
CLUB 1 Courroux Wolfies			MINI																	
CLUB 2 La Baroche			MINI																	
Lieu / Ort Location / Luogo			Courroux	Date / Datum Date / Data		30.06.2018														
Start / Beginn Début / Inizio		13:31	End / Ende Fin / Fine		15:26		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MNA22											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		55														
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift															
Time Keeper Chronométrateur			214061	CHAPPATTE Joris																
Official scorer Marqueur			94140	BREGNARD Alain																
Referee 1 Arbitre 1			210099	COURBAT Gaëtan																
Referee 2 Arbitre 2			217146	HOSTETTLER Jimmy																
Tech, Director Directeur tech.																				
RESULT																				
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	16	2	40	3																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	11	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Courroux Wolfies																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	13	0	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori	0	0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																				
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		210357											
COACH			AMSLER Remo																	
TIME OUT				TOTAL				40				TOTAL				4 min				
2 La Baroche																				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
84	C	CORTINOVIS Jimmy	217053																	
31	A	AMSLER Malika	216416																	
12	G	VARRIN Luca	217162																	
	G																			
5		MATTIONI Logan	217055																	
18		HIRSCHI Matteo	217054																	
79		SCIMONE Mathys	217056																	
87		GIAMMARINO Enzo	217038																	
9		CORTINOVIS Louis	218185																	
6		LEPORI Milio	217057																	
46		FROIDEVAUX Ethan	218173																	
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		210357											
COACH			AMSLER Remo																	
TIME OUT				TOTAL				3				TOTAL				2 min				